



FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION
Member of the International Inline Skater Hockey Federation (IISHF)

Regolamento per le tessere dei giocatori / degli ufficiali di squadra

Valevole dal 3 dicembre 2016

Index

INDEX	2
1. DISPOSIZIONI GENERALI	3
2. DURATA DI VALIDITA	4
3. OBBLIGHI	4
4. RICHIESTA DI CONCESSIONE DELLA TESSERA DI GIOCATORE/UFFICIALE DI SQUADRA	5
5. RINNOVO DELLE TESSERE DEI GIOCATORI / DEGLI UFFICIALI DI SQUADRA PRIMA DELL'INIZIO DELLA STAGIONE	6
6. NOVA TESSERA DI GIOCATORE/UFFICIALE DI SQUADRA	7
7. TESSERA DI GIOCATORE B	9
8. TRASFERIMENTO DELLA TESSERA DI GIOCATORE/UFFICIALE DI SQUADRA ..	10
9. TRASFERIMENTO DURANTE LA STAGIONE IN CORSO (ENTRO IL 30 MAGGIO)	11
10. RIQUALIFICAZIONE (ENTRO AL 30 MAGGIO)	12
11. CAMBIO DI CATEGORIA	12
12. FUNZIONE DI UFFICIALE DI SQUADRA IN UN ALTRO CLUB	12
13. GIOCATORI SVIZZERI E STRANIERI	13
14. VALIDITÀ	13

1. Disposizioni generali

1.1 La tessera di giocatore/ufficiali di squadra è un documento d'identità sportivo registrato e convalidato dagli organi competenti della FSIH.

1.2 La tessera di giocatore/ufficiale di squadra rimane di proprietà della FSIH.

Al termine della stagione, al più tardi entro il 31 dicembre dell'anno in corso, i club rispediscono alla segreteria della FSIH le tessere dei giocatori / degli ufficiali di squadra che non intendono più rinnovare il tesseramento.

Se si restituisce una tessera di giocatore/ufficiale di squadra dopo il 31 dicembre, sarà fatturata per la nuova stagione.

1.3 Tutti i giocatori, gli ufficiali e gli arbitri devono essere iscritti a un club.

Ogni club è collegato alla FSIH o fa parte di un'associazione regionale affiliata alla FSIH.

1.4 La tessera di giocatore/ufficiale di squadra può essere consegnata a un giocatore o a un non giocatore.

Essa consente a chi la detiene, in base alle richieste formulate dal club, di ottenere le seguenti qualità definite all'art 4.2 del regolamento di gioco :

- giocatore,
- ufficiale di squadra,
- ufficiale off-ice,
- arbitro.

1.5 Anche i giocatori di 18 anni compiuti, titolari di una tessera di giocatore, possono adempiere la funzione di ufficiale di squadra.

1.6 Lo statuto di titolare di una tessera di giocatore/ufficiale di squadra è valido per tutti i membri maschili e femminili, la denominazione « giocatore » si riferisce sia ai giocatori che alle giocatrici.

- 1.7 Al momento della richiesta di una nuova tessera di giocatore/ufficiale di squadra oppure del rinnovo o del trasferimento della stessa, il titolare si assume la responsabilità di sapere se era già in possesso di una tessera di giocatore/ufficiale di squadra. All'occorrenza ha la responsabilità di determinare dove essa sia depositata (club o FSIH). In caso di irregolarità al momento della richiesta alla FSIH, il detentore è considerato in posizione irregolare ai sensi dell'articolo 5.6 del regolamento Gare e Campionato.

2. Durata di validità

- 2.1 Una tessera di giocatore/ufficiale di squadra rilasciata regolarmente acquista validità a partire dalla data del timbro postale riportato sulla domanda.
- 2.2 L'invio di tutte le domande di tessere si effettua per posta raccomandata o prioritaria.
- 2.3 La tessera è valida finché non viene restituita alla FSIH.

3. Obblighi

- 3.1 Ogni titolare di una tessera di giocatore/ufficiale di squadra si impegna, con la propria firma, a rispettare gli statuti e i regolamenti della FSIH.
- 3.2 Il titolare di una tessera di giocatore/ufficiale di squadra si impegna anche a praticare lo sport con uno spirito di lealtà, di rispetto del prossimo e al di là di qualsiasi interesse materiale.
- 3.3 Colui che firma una tessera di giocatore/ufficiale di squadra si impegna a fornire indicazioni autentiche.

Non sono autorizzati pseudonimi.

- 3.4 Il richiedente o la persona già titolare di una tessera di giocatore/ufficiale di squadra sono solo autorizzati a chiedere la convalida della tessera di giocatore/ufficiale di squadra in collaborazione con il proprio club.
- 3.5 Se un giocatore o un ufficiale di squadra ha ottenuto una tessera di giocatore/ufficiale di squadra mediante pratiche illecite, tutte le partite a cui ha/hanno partecipato si considerano perse a forfait.

- 3.6 Un giocatore non titolare di una tessera di giocatore/ufficiale di squadra non può disputare partite.
- 3.7 Gli incontri disputati da una squadra con uno o più giocatori privi di regolare licenza si considerano persi a forfait.
- 3.8 Nel caso in cui non si disponga della tessera di giocatore/ufficiale di squadra, è possibile compilare un modulo sostitutivo della tessera stessa, il quale va allegato al referto di gara. Gli organi competenti verificano la validità del documento sostitutivo e lo fatturano al club.
- 3.9 Quando un giocatore rientra in più categorie di gioco, il club ha la possibilità di fotocopiare la tessera di giocatore/ufficiale di squadra (fronte-retro).

L'originale comunque deve rientrare nella categoria di gioco più elevata.

- 3.10 Se la FSIH commette un errore al momento della convalida della tessera di giocatore/ufficiale di squadra, si procede ad annullare la tessera in oggetto senza pregiudicare i diritti del membro o del rispettivo club.

4. Richiesta di concessione della tessera di giocatore/ufficiale di squadra

- 4.1 La richiesta per la concessione di una tessera di giocatore/ufficiale di squadra si effettua mediante il modulo di « Richiesta tessera di giocatore/ufficiale di squadra » che deve essere indirizzato alla segreteria della FSIH.
- 4.2 Nessuno è autorizzato a firmare più di un modulo di richiesta di tessera di giocatore/ufficiale di squadra.
- 4.3 Fatto salvo l'art. 4.4, la tessera di giocatore consente al titolare di giocare per un solo club.

- 4.4 La tessera di giocatore « giovane » appartenente ad un movimento « giovanile » permette al titolare, in base alle modalità in vigore, di giocare per il suo club nella categoria attiva, nonché nella squadra nata da un movimento « giovanile ». Ciò a condizione che il suo club di appartenenza abbia firmato un accordo di cooperazione con un altro club.
- 4.5 Nessuna tessera di giocatore/ufficiale di squadra si consegna tramite telefono, fax o posta elettronica.

5. Rinnovo delle tessere dei giocatori / degli ufficiali di squadra prima dell'inizio della stagione

- 5.1 Il 15 dicembre di ogni nuova stagione, la FSIH invia all'indirizzo del club un elenco dei titolari delle tessere di giocatori/ufficiali di squadra della passata stagione.
- 5.2 L'elenco deve essere controllato e, all'occorrenza, corretto dal club. I dati dei giocatori e degli ufficiali di squadra dei quali non si intende rinnovare la tessera di giocatore/ufficiale di squadra devono essere barrati.

Le tessere dei giocatori / degli ufficiali di squadra che non si desidera rinnovare, vanno rispedite alla FSIH entro il 31 dicembre. Se la tessera di giocatore/ufficiale di squadra non viene rinviata alla FSIH, sarà fatturata per la nuova stagione.

- 5.3 La FSIH procede a registrare le correzioni apportate all'elenco delle tessere dei giocatori / degli ufficiali di squadra del club, fornite dal club stesso.
- 5.4 Tutte le tessere di giocatori/ufficiali di squadra non riportate in elenco devono essere richieste (eccetto i trasferimenti) tramite il modulo « Richiesta tessera di giocatore/ufficiale di squadra » precisando che si tratta :
- di una nuova tessera di giocatore/ufficiale di squadra,
 - di un rinnovo di tessera di giocatore/ufficiale di squadra depositata alla FSIH,
- 5.5 Le tessere dei giocatori / degli ufficiali di squadra si possono richiedere entro la fine della stagione regolare. Il 15 settembre dell'anno in corso è considerata la data della fine della stagione regolare.

6. Nuova tessera di giocatore/ufficiale di squadra

- 6.1 La tessera di giocatore/ufficiale di squadra è stampata fronte-retro (le due parti sono incollate insieme).

A fronte della tessera di giocatore/ufficiale di squadra sono riportati :

- a) N° di identificazione.
- b) Il cognome.
- c) Il nome.
- d) La data di nascita.
- e) La foto del titolare.

A tergo della tessera di giocatore/ufficiale di squadra sono riportati :

- a) La data di validità
- b) Il N° e il nome del club
- c) La nazionalità o la doppia nazionalità
- d) La firma dell'organo competente
- e) La firma del titolare

- 6.2 Le nuove tessere dei giocatori / degli ufficiali di squadra sono rilasciate esclusivamente sulla base del modulo recante l'intestazione « Richiesta tessera di giocatore/ufficiale di squadra ».

- 6.3 Alla richiesta di una nuova tessera di giocatore/ufficiale di squadra ufficiale d'équipe si allegano i documenti necessari :

- a) Fotocopia di un documento d'identità.
- b) Per i minori, firma dell'autorità parentale.
- c) Una foto digitale del richiedente trasmessa in formato informatico (estensione jpg).

La richiesta va compilata in stampatello.

- 6.4 In caso di cambiamento di nome o nazionalità è necessario presentare una nuova richiesta di tessera di giocatore/ufficiale di squadra entro 30 giorni.

- 6.5 L'organo competente verifica le condizioni e, se tutto è conforme, appone il proprio visto. In caso di errore, restituisce al club il modulo compilato in modo errato, specificando il motivo del rinvio.

La tessera di giocatore/ufficiale di squadra viene rilasciata solo dopo il ricevimento di tutti i documenti.

- 6.6 La data del timbo postale dell'invio di tutti i documenti obbligatori, debitamente compilati e firmati, determina il 1° giorno di validità.

7. Tessera di giocatore B

- 7.1 Un giocatore titolare di una tessera di giocatore della categoria donne, juniores, novizi, mini o senior può richiedere una tessera di giocatore B. Questa tessera B lo autorizza a giocare partite di categoria donne rispettivamente juniores, novizi, mini o senior per una squadra di un'altra società. Questa autorizzazione viene concessa soltanto se la sua società di appartenenza non possiede né una squadra di categoria donne rispettivamente juniores, novizi, mini o senior. Una tessera di giocatore B può essere concessa ad una squadra risultante da un movimento giovanile o femminile.
- 7.2 Un giocatore titolare di una tessera di giocatore B può giocare esclusivamente con la squadra di categoria donne rispettivamente juniores, novizi, mini o senior della società indicata sulla tessera. In nessun caso egli può giocare in un'altra squadra della società che trae beneficio dalla tessera B (società B).
- 7.3 Il giocatore titolare di una tessera B può giocare in tutte le categorie della sua società d'appartenenza (società A), nel rispetto delle disposizioni relative all'età ed al gender ad eccezione di quella prevista nell'articolo 7.1.
- 7.4 La società A è la società di appartenenza, che trasmette la richiesta per una tessera di giocatore B. Le richieste di rilascio di tessere B, sono intraprese e firmate dalla società A. In caso di trasferimento, la società B non dispone di alcuna priorità riguardo alla scelta del giocatore.
- 7.5 È possibile richiedere una tessera B fino al 31 maggio della stagione in corso. La tessera è valevole soltanto per l'anno in corso. Ogni anno bisogna formulare, agli organi competenti, una nuova richiesta di tessera B.
- 7.6 Durante il periodo di sospensione, risultato di una sanzione disciplinare, il giocatore non può disputare alcuna partita né con una squadra della società A né con quella della società B.
- 7.7 In caso di trasferimento durante la stagione in corso, la tessera di giocatore B viene automaticamente annullata.
- 7.8 Il prezzo di una tessera di giocatore B è indicato nelle direttive sulle tessere di giocatore/ufficiale di squadra.

8. Trasferimento della tessera di giocatore/ufficiale di squadra

- 8.1 Alla fine di una stagione, chiunque è libero di cambiare squadra entro il 15 gennaio dell'anno in corso.
- 8.2 Per ogni trasferimento é necessario riempire il formulario « domanda di trasferimento » secondo le modalità seguenti :
- a) Domanda scritta da parte della persona interessata.
 - b) Il nuovo club con la sua firma attesta la sua volontà d'accettare la persona interessata.
 - c) La domanda di trasferimento deve essere inviata al più tardi il 15 gennaio al dipartimento tecnico della FSIH con busta neutra posta “ A “ prioritaria. Il timbro postale fa stato.
 - d) Il dipartimento tecnico invia il trasferimento al vecchio club tramite la busta affrancata.
 - e) Se il giocatore/ufficiale di squadra è in attesa di una decisione disciplinare, il dipartimento tecnico deve informare la nuova società di questa situazione. Se la nuova società conferma il trasferimento, sarà la nuova società ad essere responsabile del pagamento della multa, secondo le disposizioni all'articolo 8.2 del regolamento partite e campionato.
 - f) Il vecchio club ha 5 giorni, dal giorno della ricezione, per rispedire il formulario firmato al dipartimento tecnico della FSIH. Gli eventuali motivi d'irregolarità secondo l'articolo 8.3 devono essere precisati dal club. Il club che non rispetta il termine di 5 giorni non potrà più far valere i suoi diritti.
 - g) In caso di irregolarità secondo l'articolo 7.3 il dipartimento tecnico della FSIH avvisa della ricezione dei motivi d'irregolarità il nuovo club e trattiene la tessera di giocatore/ufficiale di squadra fino alla regolarizzazione della situazione. Il giocatore non può partecipare ad alcuna partita ufficiale fino alla regolarizzazione della situazione.
- 8.3 Il club di appartenenza del giocatore può opporsi al trasferimento, se non sono soddisfatte le seguenti condizioni:
- a) Quote non pagate.
 - b) Mancata restituzione del materiale messo a disposizione dal vecchio club o indennizzo corrispondente.
 - c) Multe disciplinari non pagate alla FSIH.
 - d) La convenzione ufficiale della FSIH che determina l'appartenenza di un giocatore o di un ufficiale di squadra ad una società è firmata e valida.

- 8.4 Un giocatore può essere trasferito una sola volta per stagione. Il giocatore che desidera ritornare nel suo vecchio club, tuttavia, può essere trasferito nuovamente durante la stagione, rispettando gli articoli di cui al punto 9.
- 8.5 Dopo 5 anni civili completi in cui un giocatore/ufficiale non ha più utilizzato la tessera non è più necessario chiedere un trasferimento . Una nuova tessera verrà fatta sulla base di un rinnovo tessera

La data di ritorno della tessera alla FSIH è la data del timbro postale dell'invio del ritorno della tessera.

Se nel corso dei 5 anni, è stata formulata una richiesta di trasferimento durante la stagione e la tessera di giocatore/ufficiale di squadra non è stata rinnovata ad inizio stagione dalla società di appartenenza, la nuova società dovrà pagare sia la tessera di giocatore/ufficiale di squadra che il prezzo per il trasferimento supplementare durante la stagione.

- 8.6 Il comitato della FSIH può prendere posizione su casi speciali che danno luogo a controversie.

9. Trasferimento durante la stagione in corso (entro il 30 maggio)

- 9.1 La FSIH ratifica il trasferimento di una persona già in possesso di una tessera di giocatore /ufficiale di squadra durante la stagione. Il trasferimento deve rispettare le modalità dell'articolo 8.2.
- 9.2 La tessera di giocatore/ufficiale di squadra della persona deve essere allegata alla domanda di trasferimento.
- 9.3 La domanda può essere effettuata da inizio stagione fino al 30 maggio, termine ultimo.

La tessera di giocatore/ufficiale di squadra sarà convalidata e trasmessa alla nuova squadra il primo giorno del periodo, ovvero il 1° giugno.

In questo arco di tempo il giocatore può continuare a giocare con il suo vecchio club.

- 9.4 In questo periodo di trasferimento sono ammessi solo tre trasferimenti di giocatori in arrivo e tre trasferimenti di giocatori in partenza per squadra.
- 9.5 Le regole di trasferimento si applicano alla stessa maniera anche ai giocatori titolari di una tessera di giocatore B.

10. Riqualificazione (entro al 30 maggio)

- 10.1 Il giocatore di una prima squadra può essere riqualificato nell'ambito dello stesso club in una seconda squadra della stessa categoria, secondo le stesse modalità del trasferimento durante la stagione in corso.
- 10.2 Sono ammessi solo tre trasferimenti interni per categoria di gioco.
- 10.3 In tutti i casi di riqualificazione si richiede la compilazione del modulo « Riqualificazione giocatore/ufficiale di squadra ».

11. Cambio di categoria

- 11.1 Il trasferimento nell'ambito di una stessa società di una carta della categoria ufficiale di squadra in un'altra categoria di gioco non è sottoposta al termine del periodo di trasferimento in corso di stagione.
- 11.2 L'importo fatturato corrisponderà alla sua nuova categoria di gioco.

12. Funzione di ufficiale di squadra in un altro club

- 12.1 Un giocatore può chiedere l'autorizzazione ad esercitare la funzione di ufficiale di squadra in un altro club.

A tal fine occorre compilare il documento « Autorizzazione / funzione di ufficiale di squadra in un altro club ».

- 12.2 Il/La titolare di tale autorizzazione può occupare, in un altro club, solo la funzione di ufficiale di squadra (coach, allenatore, massaggiatore...).
- 12.3 Le eventuali sanzioni finanziarie inflitte alla persona che beneficia di tale autorizzazione sono imputate al club nel quale è stata commessa l'infrazione.
- 12.4 Le eventuali sanzioni disciplinari inflitte alla persona che beneficia di tale autorizzazione in uno dei 2 club, vietano a quest'ultima di partecipare a tutte le partite ufficiali per l'intero periodo della sospensione nei 2 club, a prescindere dalla categoria di gioco e dalla lega.

12.5 La richiesta non potrà assolutamente essere accettata, se il club di appartenenza rifiuta di firmare l'autorizzazione.

13. Giocatori svizzeri e stranieri

13.1 Possono partecipare al campionato svizzero di tutte le categorie di gioco :

- a) I giocatori di nazionalità svizzera.
- b) I giocatori che hanno ottenuto asilo politico da parte della Confederazione Svizzera.
- c) I giocatori che dispongono di un permesso di lavoro in Svizzera.
- d) I giocatori che dispongono di un permesso di soggiorno o di residenza in Svizzera.

13.2 Nella Lega nazionale A e nella Lega nazionale B possono rientrare max. 2 giocatori stranieri che non soddisfano i requisiti dell' 13.1.

13.3 Per tutte le altre leghe e categorie di gioco, il numero dei giocatori stranieri che possono giocare in una squadra è libero, essendo soppresso lo statuto di straniero.

13.4 Solo i giocatori di nazionalità svizzera possono giocare nelle squadre nazionali.

14. Validità

14.1 In caso di controversia, fa fede il regolamento in lingua francese.

14.2 Il presente regolamento è valido per tutte le partite disputate sotto l'egida della FSIH.

14.3 La FSIH si riserva il diritto di accordare deroghe al presente regolamento.

14.4 Il presente regolamento entra in vigore a partire dal 3 dicembre 2016. Esso annulla e sostituisce tutti i precedenti. Esso comprende le modifiche approvate dall'Assemblea Generale tenutasi a Buochs il 3 dicembre 2016.

Buochs, il 3 dicembre 2016

A nome della Federazione Svizzera Inline Hockey

Ueli Strueby Gilles Sansonnens Gabriel Willemin